



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 October 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Первый комитет
Пункт 65 повестки дня
Всеобщее и полное разоружение

Австралия, Афганистан, Бангладеш, Италия, Кот-д'Ивуар, Непал, Украина,
Фиджи, Швейцария и Япония: проект резолюции

Путь к полной ликвидации ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 Н от 15 декабря 1994 года, 50/70 С от 12 декабря 1995 года, 51/45 G от 10 декабря 1996 года, 52/38 К от 9 декабря 1997 года, 53/77 U от 4 декабря 1998 года, 54/54 D от 1 декабря 1999 года, 55/33 R от 20 ноября 2000 года, 56/24 N от 29 ноября 2001 года, 57/78 от 22 ноября 2002 года и 58/59 от 8 декабря 2003 года,

признавая, что укрепление международного мира и безопасности и содействие ядерному разоружению носят взаимодополняющий и взаимоукрепляющий характер,

выражая глубокое беспокойство по поводу усиливающихся опасностей, порождаемых распространением оружия массового уничтожения, в том числе сетями по распространению,

приветствуя объявленное 19 декабря 2003 года решение Ливийской Арабской Джамахирии отказаться от всех программ создания оружия массового уничтожения,

приветствуя принятие резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности от 28 апреля 2004 года как важный шаг в сторону глобальных усилий по предотвращению распространения оружия массового уничтожения,

будучи убеждена в необходимости приложить все усилия, с тем чтобы избежать ядерной войны и ядерного терроризма,

вновь подтверждая решающее значение Договора о нераспространении ядерного оружия¹ как основополагающего компонента международного режи

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

ма ядерного нераспространения и важнейшей основы деятельности по обеспечению ядерного разоружения,

учитывая, что вызовы Договору и режиму ядерного нераспространения сделали еще более насущной необходимость полного соблюдения Договора и что Договор может играть свою роль лишь при наличии уверенности в его соблюдении всеми государствами-участниками,

признавая прогресс, достигнутый государствами, обладающими ядерным оружием, в сокращении их ядерных вооружений в одностороннем порядке или на основе переговоров, включая вступление в силу Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических наступательных потенциалов², что должно явиться шагом к дальнейшему ядерному разоружению, а также усилия, прилагаемые международным сообществом в целях ядерного разоружения и нераспространения,

приветствуя усилия по сокращению количества связанных с ядерным оружием материалов, прилагаемые в рамках международного сотрудничества, такие, как программа совместного уменьшения угрозы,

подтверждая убежденность в том, что дальнейшие успехи в области ядерного разоружения будут способствовать укреплению международного режима ядерного нераспространения, обеспечивающего международный мир и безопасность,

приветствуя сохранение после проведенных недавно, в 1998 году, ядерных испытаний моратория на испытательные взрывы ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы,

приветствуя также успешное принятие Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора³ и подчеркивая важность осуществления содержащихся в нем выводов,

отмечая активные обсуждения, проведенные на состоявшейся 26 апреля–7 мая 2004 года третьей сессии Подготовительного комитета Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоится в 2005 году, и подчеркивая важность успешной работы Конференции по рассмотрению действия в 2005 году, на который приходится шестидесятая годовщина атомных бомбардировок,

приветствуя устойчивый рост в последние годы числа государств, которые подписали и/или заключили дополнительные протоколы к соглашениям о гарантиях между ними и Международным агентством по атомной энергии, и разделяя надежду на то, что система гарантий Международного агентства по атомной энергии еще более укрепитсЯ благодаря приданию универсального характера соглашениям о гарантиях и дополнительным протоколам,

рекомендуя Российской Федерации и Соединенным Штатам Америки выполнить в полном объеме Договор о сокращении стратегических наступательных потенциалов и продолжить свои интенсивные консультации в соответст

² См. CD/1674.

³ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III (NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)).

вии с Совместной декларацией о новых стратегических отношениях между этими двумя государствами²,

приветствуя Заключительную декларацию третьей Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, проведенной в Вене 3–5 сентября 2003 года⁴ в соответствии со статьей XIV Договора⁵, и совместное заявление министров, сделанное в сентябре 2004 года на втором совещании друзей Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

рекомендуя всем государствам приложить максимум усилий для обеспечения скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, поскольку прогресс в этом направлении способствовал бы достижению положительных результатов на Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора,

признавая важность недопущения приобретения или разработки террористами ядерного оружия или связанных с ним материалов, радиоактивных материалов, оборудования и технологии и подчеркивая в этой связи роль Международного агентства по атомной энергии,

подчеркивая важность образования по вопросам разоружения и нераспространения для будущих поколений и усилий по решению текущих проблем нераспространения и разоружения,

1. *вновь подтверждает* важное значение обеспечения универсальности Договора о нераспространении ядерного оружия¹ и призывает государства, не являющиеся участниками Договора, безотлагательно и без каких-либо условий присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием;

2. *вновь подтверждает также* важное значение выполнения всеми государствами — участниками Договора о нераспространении ядерного оружия своих обязательств по Договору;

3. *подчеркивает* ключевое значение следующих практических шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пунктов 3 и 4(с) решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, принятого на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора⁶:

а) важных и крайне необходимых подписания и ратификации, безотлагательно, без условий и с соблюдением конституционных процедур, Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁵ в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу, а также соблюдения моратория на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления в силу этого договора;

⁴ CTBT-Art.XIV/2003/5, приложение I.

⁵ См. резолюцию 50/245.

⁶ Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I) and Corr.2), приложение, решение 2.

b) создания в рамках Конференции по разоружению как можно скорее в ходе ее сессии 2005 года специального комитета для ведения, в соответствии с докладом Специального координатора, сделанным в 1995 году⁷, и содержащимся в нем мандатом и с учетом целей ядерного разоружения и нераспространения, переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в целях его заключения в пятилетний срок, а до его вступления в силу — соблюдения моратория на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия;

c) учреждения соответствующего вспомогательного органа, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения в рамках Конференции по разоружению, как можно скорее в ходе ее сессии 2005 года в контексте подготовки программы работы;

d) применения принципа необратимости к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных вооружений и других соответствующих вооружений;

e) принятия на себя государствами, обладающими ядерным оружием, в соответствии с договоренностью, достигнутой на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, недвусмысленного обязательства осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора в соответствии со статьей VI Договора;

f) осуществления Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки глубоких сокращений своих арсеналов стратегических наступательных вооружений — при уделении огромного внимания существующим многосторонним договорам — в целях сохранения и укрепления стратегической стабильности и международной безопасности;

g) осуществления всеми государствами, обладающими ядерным оружием, шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех:

i) приложение всеми государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших усилий по продолжению сокращения своих ядерных арсеналов в одностороннем порядке;

ii) повышение государствами, обладающими ядерным оружием, уровня транспарентности в отношении их потенциала в области ядерного оружия и выполнения соглашений в соответствии со статьей VI Договора и в качестве добровольных мер укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения;

iii) дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

⁷ CD/1299.

- iv) принятие конкретных согласованных мер по дальнейшему снижению степени боевой готовности систем ядерных вооружений;
- v) уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;
- vi) вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации их ядерного оружия;
- h) подтверждения того, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем;

4. *признает*, что для построения мира, свободного от ядерного оружия, потребуются дополнительные шаги, включая более глубокие сокращения ядерного оружия всех типов всеми государствами, обладающими ядерным оружием, в процессе работы, направленной на обеспечение его полного уничтожения;

5. *просит* государства, обладающие ядерным оружием, надлежащим образом информировать государства — члены Организации Объединенных Наций о достигнутом прогрессе или предпринятых усилиях в области ядерного разоружения;

6. *рекомендует* всем государствам — участникам Договора о нераспространении ядерного оружия приложить максимум усилий для успешного проведения конференции по рассмотрению действия в 2005 году;

7. *приветствует* прилагаемые усилия по демонтажу ядерного оружия, отмечает важность безопасной и эффективной утилизации полученных в результате этого расщепляющихся материалов и призывает к достижению всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как только это будет практически возможно, расщепляющийся материал, заявленный каждым из них как более не требующийся для военных целей, под контроль Международного агентства по атомной энергии или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели для обеспечения того, чтобы такой материал постоянно находился за пределами военных программ;

8. *подчеркивает* важность дальнейшего развития потенциала проверки, включая гарантии Международного агентства по атомной энергии и режим контроля, предусмотренный в Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который потребует для обеспечения гарантий соблюдения соглашений о ядерном разоружении во имя построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия;

9. *призывает* все государства удвоить свои усилия для предотвращения и сдерживания распространения ядерного и другого оружия массового уничтожения, подтверждая и укрепляя, в случае необходимости, свою политику отказа от передачи оборудования, материалов или технологии, которые могли бы способствовать распространению такого оружия, обеспечивая при этом, чтобы такая политика соответствовала обязательствам государств по Договору о нераспространении ядерного оружия;

10. *призывает также* все государства обеспечивать самые высокие стандарты безопасности, надежного хранения, эффективного контроля и физической защиты всех материалов, которые могли бы способствовать распространению ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в целях, в частности, предотвращения попадания этих материалов в руки террористов;

11. *приветствует* принятие 24 сентября 2004 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии резолюции GC(48)/RES/14⁸, в которой государствам — членам Агентства рекомендуется продолжать рассматривать вопрос об осуществлении элементов плана действий, изложенных в резолюции GC(44)/RES/19, принятой 22 сентября 2000 года Генеральной конференцией Агентства⁹, и в обновленном плане действий Агентства (февраль 2004 года), в целях облегчения вступления в силу соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов, и призывает к скорейшему и полному осуществлению этой резолюции;

12. *рекомендует* всем государствам надлежащим образом осуществлять рекомендации, изложенные в докладе Генерального секретаря об исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения, представленном Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии¹⁰, и добровольно обмениваться информацией об усилиях, предпринятых ими с этой целью;

13. *поощряет* конструктивную роль, которую играет гражданское общество в содействии ядерному нераспространению и ядерному разоружению.

⁸ См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, сорок восьмая очередная сессия, 20–24 сентября 2004 года* (GC(48)/RES/DEC (2004)).

⁹ Там же, *сорок четвертая очередная сессия, 18–22 сентября 2000 года* (GC(44)/RES/DEC (2000)).

¹⁰ A/57/124.